HW(A)-SNSP-ESP-1

Nintendo

PAL VERSION

MANUAL DE INSTRUCCIONES

SUPER NINTENDO™
ENTERTAINMENT SYSTEM

ADVERTENCIA: POR FAVOR, LEE ATENTAMENTE LA INFORMACION AL CONSUMIDOR Y EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES QUE ADJUNTAMOS CON ESTE PRODUCTO ANTES DE UTILIZAR TU CONSOLA, VIDEOJUEGO O ACCESORIO NINTENDO®.

INDICE DE CONTENIDOS

		PAGINA
APARTADO 1	MANUAL DE INSTRUCCIONES SUPER NINTENDO	2
	COMPONENTES DE SUPER NINTENDO	3
	CONEXION E INSTALACION	4
	CONECTAR EL ADAPTADOR AC	9
	CONECTAR EL MANDO	10
APARTADO 2	FUNCIONAMIENTO DE SUPER NINTENDO	11
	RETIRAR LOS VIDEOJUEGOS	12
	VOLVER A SINTONIZAR LA TELEVISION	12
APARTADO 3	SI HAY PROBLEMAS	13
APARTADO 4	GARANTIA Y SERVICIO DE INFORMACION	15

Este sello garantiza que Nintendo ha comprobado el producto y que cumple nuestros exigentes requisitos de fabricación, fiabilidad y potencial de entretenimiento. Busca siempre este sello cuando compres juegos y accesrios para asegurar una total compatibilidad con tu producto Nintendo.

APARTADO 1

MANUAL DE INSTRUCCIONES SUPER NINTENDO

Gracias por comprar SUPER NINTENDO, el sistema de videojuegos de Nintendo para televisión más avanzado, ¡con sonido estéreo digital y unos gráficos que te dejarán sin respiración!

¿NECESITAS AYUDA?
LLAMA AL CLUB NINTENDO

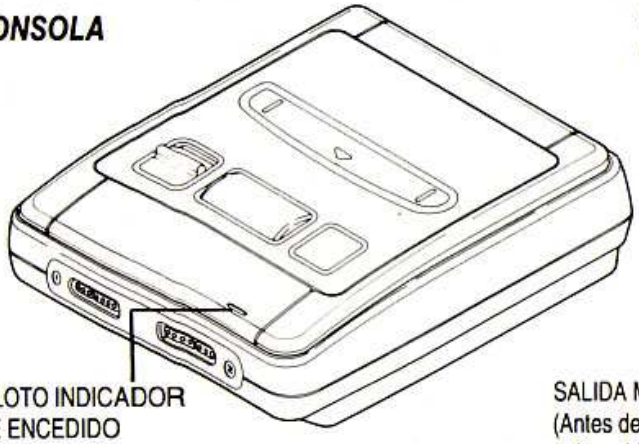
CLUB NINTENDO
TELEFONO: (91) 562 83 01

Por favor, lee las instrucciones de montaje, la información al consumidor y el folleto de precauciones antes de intentar conectar la consola SUPER NINTENDO a tu televisor. Si después de leer las instrucciones de montaje te sientes incapaz de conectarlo, por favor, llama al teléfono de asistencia al consumidor que se indica arriba.

™ and ® are trademarks of Nintendo Co., Ltd.
© 1992 Nintendo

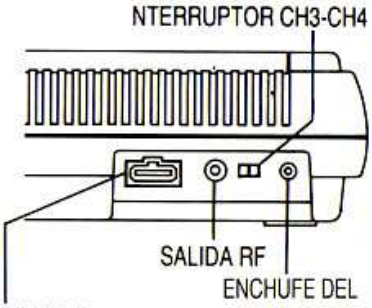
COMPONENTES DE SUPER NES

CONSOLA



PILOTO INDICADOR
DE ENCEDIDO

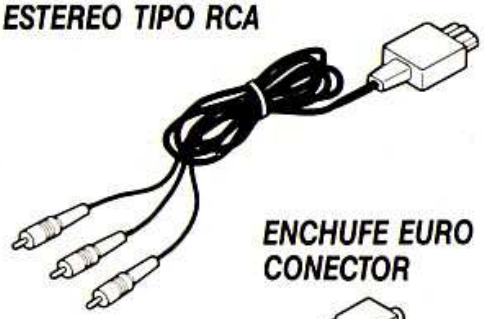
Parte trasera de la CONSOLA



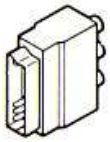
(Antes de conectar el cable A/V estéreo tipo RCA, quita cuidadosamente la envoltura).

MANDO DE CONTROL SUPER NES

CABLE VIDEO/AUDIO ESTEREO TIPO RCA

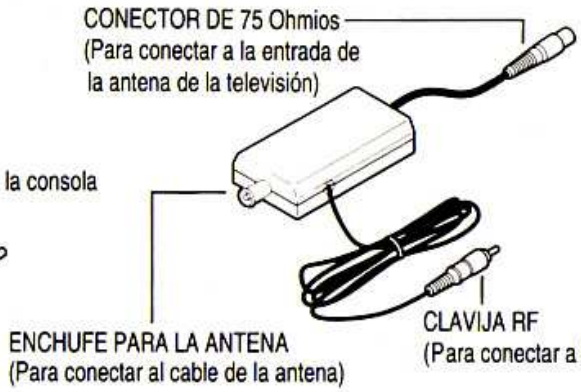


ENCHUFE EURO CONECTOR



ADAPTADOR AC

INTERRUPTOR RF

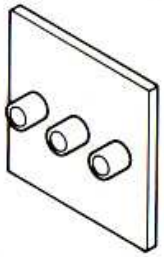


CONEXION E INSTALACION

Hay tres (3) métodos distintos de conectar la consola SUPER NES al televisor. Para escoger el método que tienes que llevar a cabo, primero comprueba cual de los dibujos de abajo corresponde al panel de conexión de la parte trasera de tu televisor. A continuación, vete a la página en la que se muestra el diagrama de conexión para tu televisión.

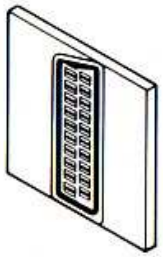
▶ Si tu televisión tiene una entrada para un cable tipo RCA video/audio y se parece al de este diagrama:

Entonces consulta la página 5.



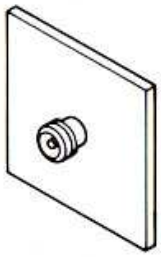
▶ Si tu televisión tiene una entrada de Euroconector (21 salidas) y se parece al de este diagrama:

Entonces consulta la página 7.



▶ Si tu televisión tiene una entrada para antena y se parece a este diagrama:

Entonces consulta la página 8.



NOTA: Si tu televisión tiene más de un tipo de conector, escoge el que no utilices habitualmente.

METODO DE CONEXION 1
Usando enchufes tipo RCA

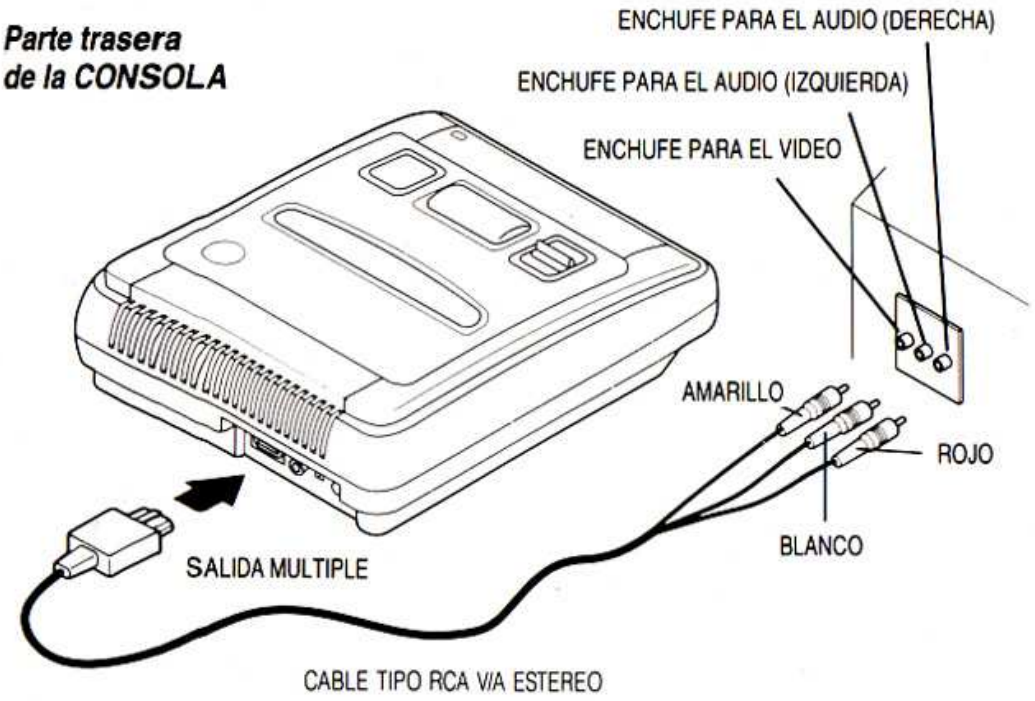
▶ Si tu televisión tiene enchufes de entrada vídeo/audio estéreo (izquierda y derecha vídeo/audio), entonces sigue el diagrama A.

▶ Si tu televisión tiene enchufes de entrada vídeo/audio, pero no estéreo (vídeo/audio sólo), entonces sigue el diagrama B.

Ⓐ

Parte trasera de la TELEVISION (o del VIDEO)

Parte trasera de la CONSOLA



CABLE TIPO RCA V/A ESTEREO

NOTA: El cable RCA estéreo Audio/Vídeo y la clavija para Euroconector no se incluyen; no obstante se encuentran disponibles como accesorios de tu Super Nitendo.

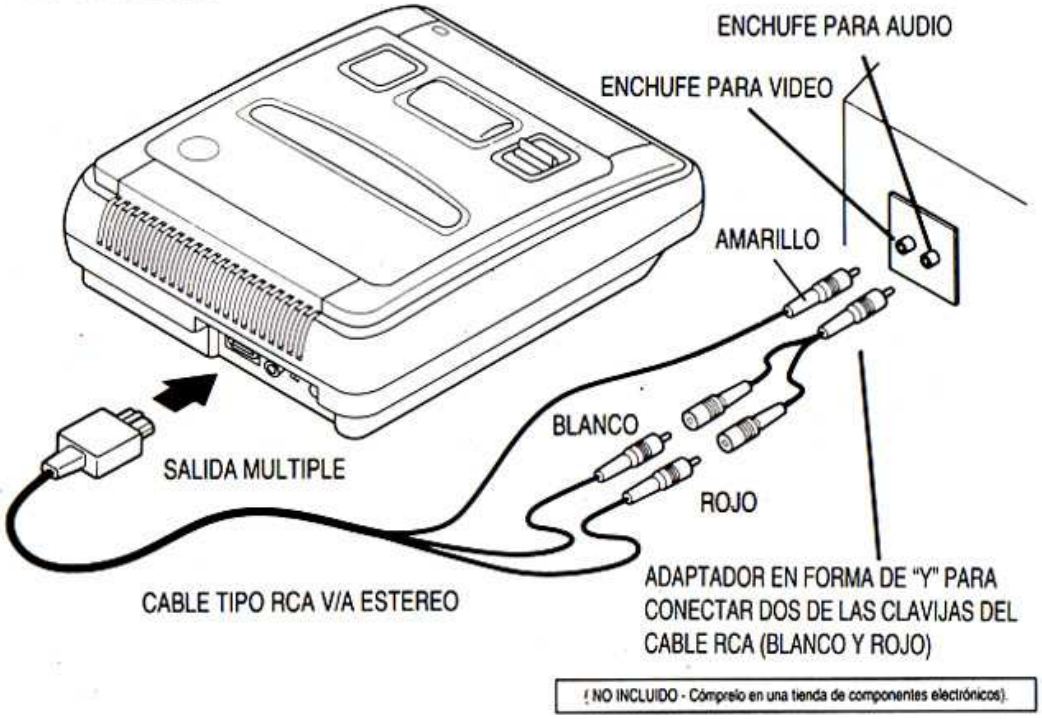
NOTA: Este es el método para conectar la consola SUPER NES a la televisión con el que se consigue efectos plenos de sonido estéreo. También es posible conectar la salida audio de la consola a un sistema estéreo.

UNA VEZ HECHAS LAS CONEXIONES AQUI MOSTRADAS, VAYA A LA PAGINA 9.

Ⓑ

Parte trasera del TELEVISOR (o VIDEO)

Parte trasera de la CONSOLA



¡ NO INCLUIDO - Cómprelo en una tienda de componentes electrónicos).

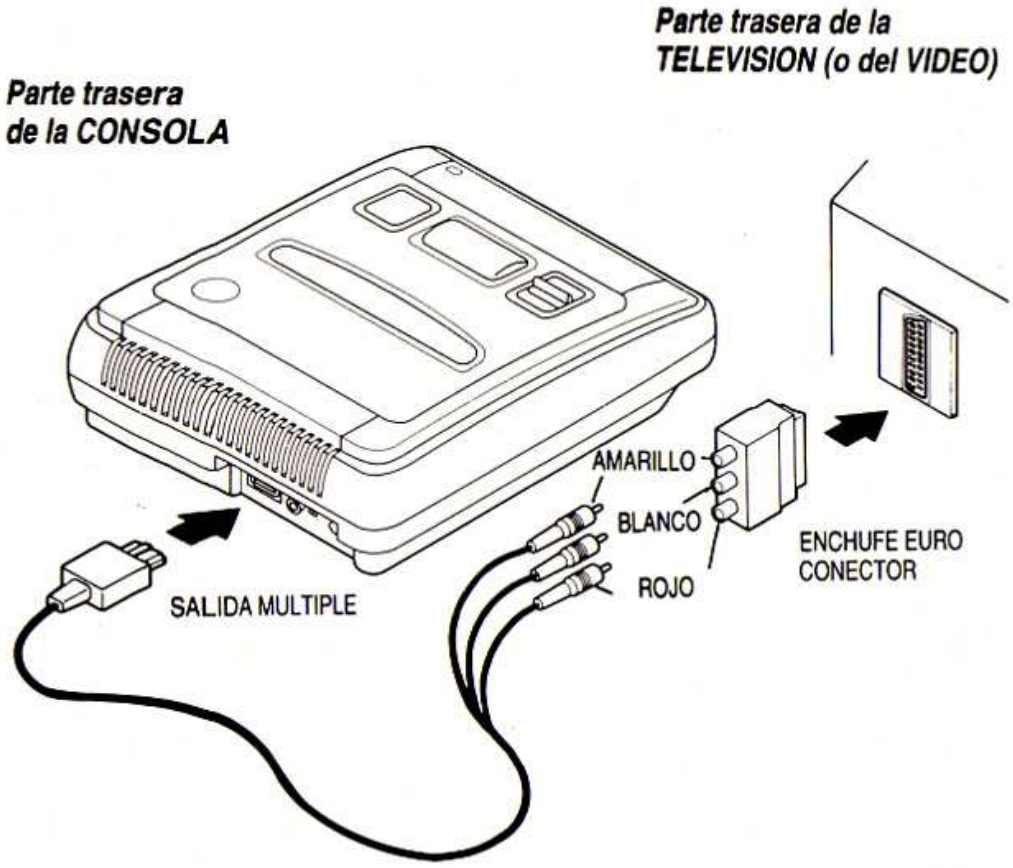
NOTA: El cable RCA estéreo Audio/Vídeo y la clavija para Euroconector no se incluyen; no obstante se encuentran disponibles como accesorios de tu Super Nitendo.

NOTA: Con este método de conexión no se consigue sonido estéreo (los canales para estéreo de la derecha y de la izquierda están unidos).

UNA VEZ HECHAS LAS CONEXIONES AQUI MOSTRADAS, VAYA A LA PAGINA 9.

METODO DE CONEXION 2
Utilizando enchufe Euro Conector (21 salidas)

▶ Conecta la consola a tu televisor con el cable estéreo tipo RCA video/audio y el enchufe euro conector como se muestra más abajo.



CABLE TIPO RCA V/A ESTERIO

NOTA: El cable RCA estéreo Audio/Vídeo y la clavija para Euroconector no se incluyen; no obstante se encuentran disponibles como accesorios de tu Super Nitendo.

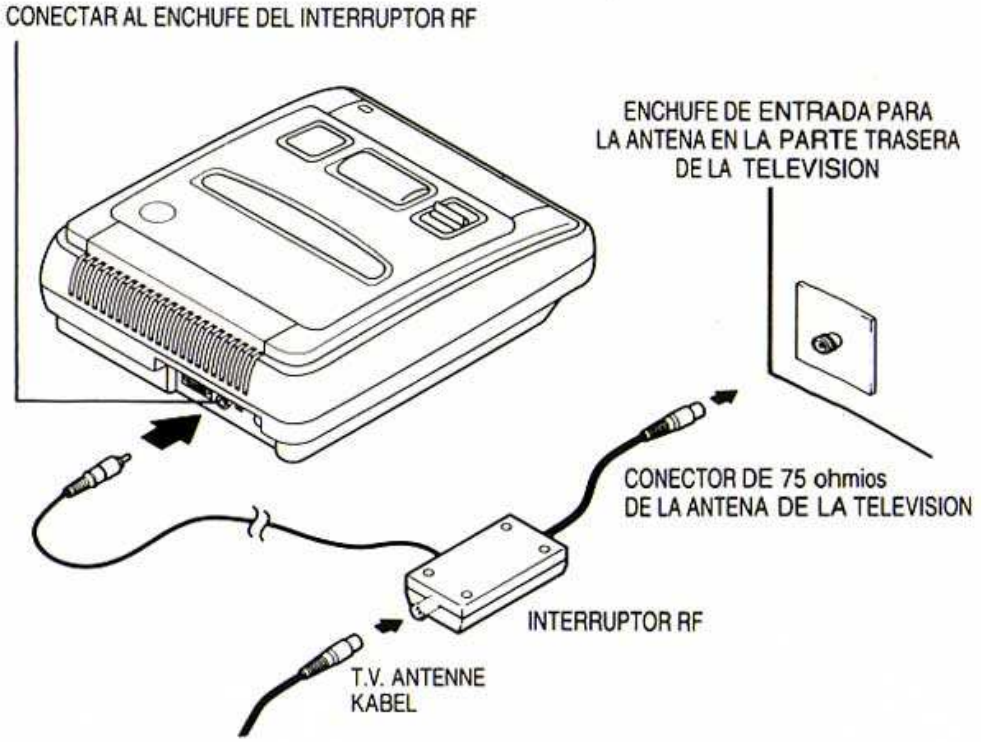
NOTA: Con este método de conexión de la consola Super NES a la televisión se consiguen plenos efectos de sonido estéreo.

UNA VEZ HECHAS LAS CONEXIONES AQUI MOSTRADAS, VAYA A LA PAGINA 9.

METODO DE CONEXION 3
Utilizando el interruptor RF

▶ Conecta la consola y la televisión con el interruptor RF como se muestra abajo.

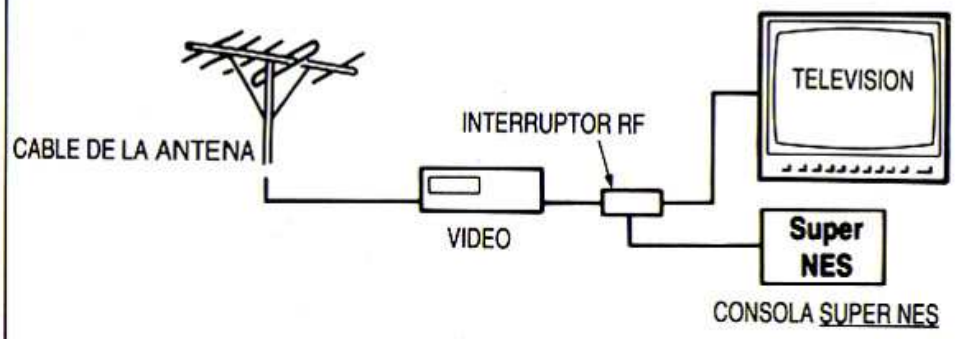
❶ Conecta el enchufe del interruptor RF a la salida RF de la parte trasera de la consola.
❷ Conecta el conector de 75 ohmios del interruptor RF al enchufe de entrada de la antena de la televisión.
❸ Ahora, conecta tu cable normal de la antena al enchufe para la antena del interruptor RF.



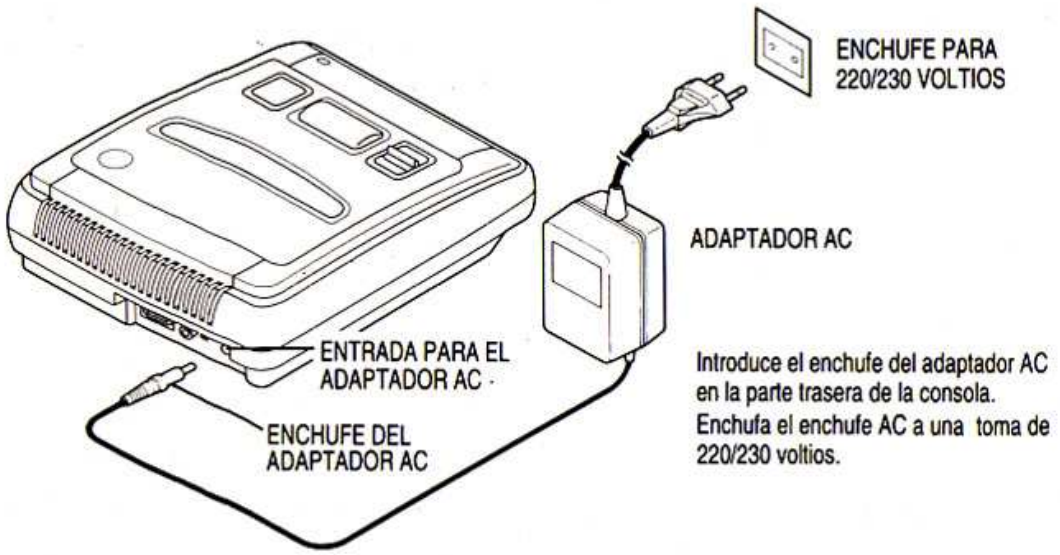
NOTA: Con este método de conexión no se consigue sonido estéreo (los canales para estéreo izquierdo y derecho están mezclados).

UNA VEZ HECHAS LAS CONEXIONES AQUI MOSTRADAS, VAYA A LA PAGINA 9.

NOTA: Si ya tienes conectado el video entre la antena y el enchufe para la antena de la parte trasera de tu televisor, tienes que instalar el interruptor RF entre el vídeo y la televisión como se muestra a continuación.



PARA CONECTAR EL ADAPTADOR AC

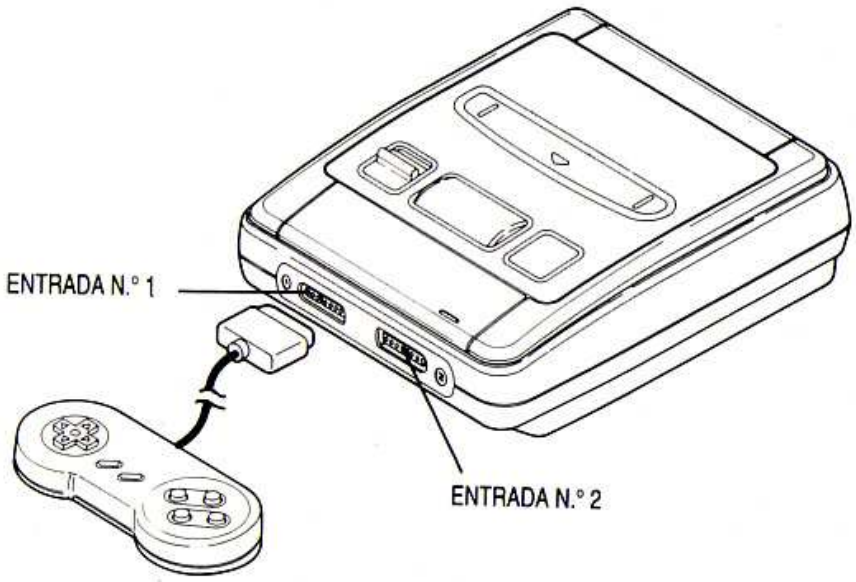


Introduce el enchufe del adaptador AC en la parte trasera de la consola. Enchufa el enchufe AC a una toma de 220/230 voltios.

NOTA: Para ahorrar energía desenchufa el adaptador AC de la red cuando no estés usando tu SUPER NES.

CONECTAR EL MANDO DE CONTROL

Enchufa el mando de SUPER NES en las entradas de la parte delantera de la consola como se indica en el dibujo.



El mando de control se tiene que enchufar en la entrada nº1. Los botones select y start sólo funcionan en la entrada nº1.
Para juegos de un sólo jugador o cuando estés jugando a uno de dos jugadores tu sólo, el mando deberá estar enchufado en la entrada nº 1.

Cada videojuego tiene diferentes funciones para los distintos botones del mando de control. Algunos no tienen la función pause o pueden tener diferentes funciones para los botones select y start. Consulta el folleto de instrucciones del videojuego que estés utilizando.

NOTA: No enchufes ni desenchufes el mando de la consola durante el juego ni cuando la consola esté en marcha, podrías estropear el videojuego.

APARTADO 2

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA SUPER NES

❶ Enciende la televisión.

❷ Pon la televisión en el canal 3.

NOTA: Si tienes el canal 3 sintonizado para recibir otro canal, coloca el interuptor de la consola y el del televisor en el canal 4.

NOTA: Si estás utilizando enchufes audio/vídeo (METODOS DE CONEXION 1 Y 2), entonces coloca el interruptor TV/VIDEO de tu tlevisor en la posición "VIDEO".

❸ Si tu televisor tiene control automático del ajuste de la sintonización (AFC), apágalo. Si apagando el AFC tu televisión sólo emite en blanco y negro, vuelve a encender el AFC.
Utiliza el indicador manual de ajuste de la sintonización para ajustar la imagen antes de cargar un videojuego como se describe a continuación.

❹ Asegúrate de que el interruptor de encendido de la consola está en posición OFF.

PRECAUCION: Asegúrate siempre de que el interruptor de encendido de la consola está en posición OFF y comprueba que las conexiones finales del videojuego no porten objetos extraños o suciedad antes de intentar cargar un videojuego en la consola.

❺ Introduce el videojuego por la parte superior de la consola como se indica. Empújalo hasta el fondo.

❻ Desliza el interruptor de encendido a la posición on.
Asegúrate de que la luz roja indicadora de la parte frontal de la consola esté encendida (comprueba que el adaptador AC está bien enchufado). Pulsa el botón reset y, a continuación, suéltalo. Un momento después aparecerá una demostración del videojuego en la pantalla de tu televisor.

NOTA: Si no aparece esta demostración o si la imagen aparece distorsionada, sitúa el interruptor de encendido en la posición off. Pulsa el botón eject y retira el videojuego. Vuelve al punto ❹.

Si sigues teniendo problemas consulta el apartado SI HAY PROBLEMAS de la página 13 o llama al CLUB NINTENDO (pág. 2).

❼ Utiliza el botón select del mando para seleccionar el videojuego que quieras, y después pulsa el botón start para empezar a jugar.

PARA RETIRAR LOS VIDEOJUEGOS

❶ Coloca el interruptor de encendido en la posición off.

PRECAUCION: Cuando el interruptor de encendido está en la posición on, el videojuego está encajado. No trates de retirar el videojuego por la fuerza. Coloca siempre el interruptor de encendido en la posición off antes de introducir o de retirar un videojuego.

❷ Pulsa el botón eject.

❸ Retira el videojuego.
(Apaga la consola cuando no la utilices).

PARA VER LA TELEVISION DE NUEVO

Cuando hayas terminado de jugar, sitúa el interruptor de encendido de la consola en la posición off. Coloca el selector de tu televisión en el canal deseado para ver los programas de televisión normalmente. No es necesario desconectar el interruptor RF, los cables, etc.

NOTA: Si estás utilizando los enchufes audio/vídeo (METODO DE CONEXION Nº 1 O Nº 2), coloca el interruptor TV/VIDEO en la posición "TV".

PARA MANTENIMIENTO, PRECAUCIONES Y CUIDADO ADICIONALES, CONSULTA EL FOLLETO DE PRECAUCIONES E INFORMACION AL CONSUMIDOR

APARTADO 3

SI HAY PROBLEMAS

Antes de solicitar los servicios de reparación, consulta el problema con la lista siguiente:

PROBLEMA:

NO SALE IMAGEN EN LA PANTALLA

SOLUCION:

- Asegúrate de que el interruptor de encendido de la consola está en la posición on y el adaptador AC está bien conectado a su enchufe correspondiente.

PROBLEMA:

NO SALE LA DEMOSTRACION DEL VIDEOJUEGO EN LA PANTALLA DE LA TELEVISION (pero la pantalla está encendida)

SOLUCION:

- Asegúrate de que el interruptor de encendido de la consola está en la posición on.
- Asegúrate de que el adaptador AC está enchufado en una toma de 220/230 voltios y de que el enchufe de salida del adaptador AC está enchufado en la consola.
- Asegúrate de que la consola y la antena o cable están conectados al interruptor RF correctamente y de que el interruptor RF está conectado a la televisión. (Ver página 8).
- Asegúrate de que el videojuego está cargado correctamente en la consola. (Ver páginas 11 - 12 FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA SUPER NINTENDO)
- Asegúrate de que el interruptor para CH-3-CH-4 (canal 3, canal 4) de la consola está puesto en el canal 3 y de que la televisión también lo esté.
- Si tu televisión tiene ambas salidas para video/audio y VHF (antena), asegúrate de que el interruptor TV/VIDEO esté conectado en la salida correcta.
- Si hay alguna luz fluorescente cerca, apágala.

PROBLEMA:

LA DEMOSTRACION DEL VIDEOJUEGO APARECE EN LA PANTALLA DE LA TELEVISION, PERO LA IMAGEN TIEMBLA O APARECEN BARRAS O LINEAS EN LA PANTALLA

SOLUCION:

- Ajusta los controles de fijación horizontal o vertical de que dispone tu televisión hasta que la imagen se estabilice.

PROBLEMA:

LA CALIDAD DE LA IMAGEN ES BUENA, PERO EL SONIDO ZUMBA

SOLUCION:

- Si hay interferencias en el canal 3, cambia el interruptor CH-3- CH-4 de tu consola al canal 4 y haz lo mismo con tu televisión.
- Una emisora de televisión particularmente fuerte puede estar emitiendo en el canal 3 o en el 4 (o en el canal de televisión por cable) en tu área, causando así interferencias. Prueba a desconectar el cable de la antena del interruptor RF. (Tendrás que volver a conectarlo para ver la televisión normalmente).
- Asegúrate de que no estas tratando de usar el interruptor RF y el cable audio/video a la vez. Sólo se requiere uno de ellos. (Ver página 4 CONEXION E INSTALACION).

PROBLEMA:

AL DEJAR DE JUGAR NO SE VE BIEN LA TELEVISION

SOLUCION:

- Asegúrate de que el interruptor de encendido de la consola está en la posición off.
- Asegúrate de que la antena o el cable está correctamente conectado/a al interruptor RF y de que el interruptor RF está conectado a la televisión. (Ver página 8).
- Si aún así no se ven los programas de televisión, desenchufa el interruptor RF de tu televisión y enchúfala a la antena o al cable directamente. (Tendrás que enchufar otra vez el interruptor RF para volver a jugar). O utiliza un interruptor de vídeo (no incluido).

PROBLEMA:

LA DEMOSTRACION DEL JUEGO APARECE EN LA PANTALLA DE LA TELEVISION PERO LA IMAGEN ES BORROSA, NO TIENE COLOR O HAY NIEVE SOBRE ELLA

SOLUCION:

- Asegúrate de que la consola y la antena están conectados al interruptor RF correctamente y de que el interruptor RF está conectado a la televisión. (Ver página 8).
- Ajusta el sintonizador de ajuste y los mandos de contraste de la televisión para recibir la imagen más nítida posible.
- Si tu televisión tiene control automático de ajuste de sintonización (AFC), apágalo y usa el indicador manual de ajuste de sintonización para ajustar la imagen. Si apagando el AFC tu televisión emite en blanco y negro déjalo encendido.
- Si la consola está demasiado cerca de la televisión puede causar interferencias. Prueba a colocar la consola más lejos de la televisión.
- Si hay interferencias en el canal 3, cambia el interruptor CH-3-CH-4 de tu consola y el de tu televisor al canal 4.
- Una emisora de televisión particularmente fuerte puede estar emitiendo en el canal 3 o en el 4 (o en el canal de televisión por cable) en tu área, causando así interferencias. Prueba a desconectar el cable de la antena del interruptor RF. (Tendrás que volver a conectarlo para ver la televisión normalmente). O utiliza un interruptor para video (no incluido)
- Asegúrate de que el cable coaxial corto y grueso del interruptor RF (marcado como TV), está conectado a la salida VHF de tu televisión.

PROBLEMA:

LA CALIDAD DE LA IMAGEN ES BUENA, PERO NO HAY SONIDO

SOLUCION:

- Asegúrate de que está puesto el volumen de la televisión.
- Ajusta el control de ajuste de sintonización hasta que el sonido sea bueno.
- En algunos videojuegos el sonido empieza sólo después de haber pulsado el botón start.

PROBLEMA:

LA IMAGEN PARPADEA O ESTA DISTORSIONADA

SOLUCION:

- Prueba a presionar el botón reset; si no mejora, coloca el interruptor de encendido de la consola en la posición off, retira el videojuego y vuelve a cargarlo. Coloca de nuevo el interruptor de encendido en la posición "on" y presiona el botón reset.

SI NO HAS PODIDO RESOLVER TU PROBLEMA, POR FAVOR, LLAMA AL CLUB NINTENDO (ver teléfono en la página 2)

APARTADO 4

GARANTIA

ESTE PRODUCTO GOZA DE UN PERIODO DE GARANTIA DE 90 DIAS. PARA QUE DICHA GARANTIA SEA VALIDA, CONSERVA EL COMPROBANTE DE COMPRA (FACTURA O NOTA DE LA TIENDA) Y ENVIANOS LA TARJETA DE GARANTIA DENTRO DE LOS 15 DIAS POSTERIORES A LA FECHA DE ADQUISICION.

CONDICIONES DE LA GARANTIA

1. La garantía cubre todos los gastos de piezas y mano de obra, pero no los de transporte. El envío del producto a nuestra central de Servicios y su posterior re-envío deberá correr por cuenta de éste. NINTENDO ESPAÑA, S.A., no se hace responsable de las pérdidas o deterioros producidos por el servicio de correos u otros medios de transporte.
2. No se considerarán con derecho a reparación en garantía los aparatos que hayan resultado dañados por negligencia, golpes, uso indebido, o por utilización de accesorios no licenciados por NINTENDO. La garantía quedará anulada si el producto ha sido abierto sin autorización de NINTENDO ESPAÑA, S.A., o manipulado por técnicos ajenos a nuestro Servicio Técnico.
3. También quedarán excluidos de la garantía aquellos aparatos destinados a distintos fines de uso privado.

QUE HACER EN CASO DE AVERIA:

1. Si tu SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM deja de funcionar, o lo hace de forma defectuosa, llama al CLUB NINTENDO: (91) 562 83 01.
2. Al enviar tu SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM, no olvides indicar claramente cuáles son los síntomas que has observado.

SI TU SUPER NINTENDO ENTERTAINMENT SYSTEM NO ESTA EN GARANTIA:

Si tu aparato no está en garantía, debes seguir los mismos procesdimientos, aunque lógicamente tendrás que abonar contra reembolso los gastos de reparación.

ESTA GARANTIA SOLO ES VALIDA DENTRO DEL TERRITORIO NACIONAL

NINTENDO ESPAÑA, S.A.
Pº de la Castellana, 39
28046 MADRID